

→ Na co powinni Państwo zwrócić uwagę podczas zmiany szkoły ze szkoły podstawowej do szkoły średniej (klasa 5)

27.10.2022	Spotkanie „Dokąd po szkole podstawowej?”
11/12- 2022 do 01-2023	<p>Spotkania informacyjne i dni otwartych drzwi w szkołach średnich</p> <p>➔ Wskazówka: terminy znajdują Państwo na stronach www.bildung-in-bielefeld.de lub (pod punktami: Themen -> Bielefelder Schulen stellen sich vor / Schulprofile) na indywidualnych stronach internetowych szkół</p>
16.01.2023 - 20.01.2023	<p>Rozdanie świadectw półrocznych w szkołach podstawowych</p> <p>Wydanie wniosków w celu zapisania dziecka do szkoły miejskiej</p> <p>Dostaną Państwo ze szkoły podstawowej dziecka jeden osobisty wniosek w celu zapisania do szkoły średniej. Prosimy go wypełnić i przynieść do szkoły w celu zapisania w miejskiej szkole średniej</p>
	→ Jeśli Państwo zamierzają zapisać dziecko do szkoły prywatnej , informacje o procesie zgłoszenia dostaną Państwo w danej szkole prywatnej.
	<p>Wskazówki co do wyboru szkoły średniej</p> <p>➔ Wskazówki:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prosimy zwrócić uwagę na rekomendację dotyczącą wyboru rodzaju szkoły średniej wystawioną przez szkołę podstawową! • Czy koncept (pedagogiczny) szkoły odpowiada potrzebom Państwa dziecka? • Która szkoła najlepiej wspiera Państwa dziecko z Państwa punktu widzenia? • Jakież wrażenia odnieśli Państwo / odniosło Państwa dziecko podczas dnia otwartych drzwi? • Droga do szkoły? Czy droga do szkoły jest dla Państwa dziecka dobra i bezpieczna? • Czy szkoła jest szkołą całonocną czy północną? (dostęp opieki po południu?) • Czy szkoła jest szkołą prywatną czy miejską? • Jeśli Wasze dziecko chce uczestniczyć w zajęciach z języka kraju pochodzenia („herkunftssprachlicher Unterricht” lub HSU), prosimy poinformować się o takiej możliwości w danej szkole średniej.
06.02.2023 - 03.03.2023	<p>Okres zgłoszenia dziecka w miejskich szkołach średnich</p> <p>Zgłoszenie dziecka do klasy piątej roku szkolnego 2023/24 powinno odbyć się możliwie: w dniach 08.02.2023 / 09.02.2023 od 09.00 – 12.00 i 16.00 – 19.00 w dniach 10.02.2023 / 13.02.2023 / 14.02.2023 od 09.00 – 12.00</p> <p>W ramach obowiązujących zasad higieny i odstępu, zgłoszenie dziecka do szkoły powinno odbyć się możliwie po uprzednio ustalonym terminie.</p>
	→ Terminy zgłoszeń w prywatnych szkołach średnich kierują się terminami szkół miejskich. Prosimy dopytać się dokładnych terminów zgłoszeń w danej szkole prywatnej.

Realschule, Sekundarschule,
Gesamtschule, Gymnasium
= szkoły średnie
= szkoły SEK I = klasy 5-10

→ Na co powinni Państwo zwrócić uwagę podczas zmiany szkoły ze szkoły podstawowej do szkoły średniej (klasa 5)

	<p>Zameldowanie w szkole średniej</p> <p>Proces zameldowania odbywa się w biurze szkoły / sekretariacie danej szkoły średniej.</p> <p>→ Co należy przynieść w celu zameldowania?</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Wypełniony wniosek (→ wniosek dostaną Państwo w szkole podstawowej) ✓ Ostatnie świadectwo półroczne szkoły podstawowej (klasa 4) Państwa dziecka oraz rekomendację, co do formy szkoły ✓ Akt urodzenia dziecka, które ma być zapisane w szkole średniej ✓ Jeśli dostępne: zaświadczenie o umiejętnościach pływackich dziecka (-> np. zaświadczenie o odznace pływackiej „Seepferdchen“ (konik morski)) ✓ Karta szczepień jako dowód istniejącej ochrony przed odrą ✓ Jeśli Wasze dziecko chce uczestniczyć w zajęciach z języka kraju pochodzenia, zameldowanie do HSU powinno się odbyć wraz z zameldowaniem w szkole średniej <p style="text-align: right;">Więcej informacji dotyczących HSU: QR code</p>	
<p>od 06.03.2023</p>	<p>Decyzja czy Państwa dziecko zostanie przyjęte do szkoły średniej, następuje możliwie szybko po upływie okresu zameldowania.</p> <p>Dostaną Państwo o tym pisemną informację od szkoły średniej.</p>	<p>→ Jeśli Państwa dziecko nie otrzyma miejsca w wybranej szkole (np. ponieważ w danej szkole nie ma wystarczającej ilości miejsc), dostaną Państwo z tej szkoły zaświadczenie o odmowie i pierwotny wniosek o zameldowanie. Z zaświadczeniem o odmowie i wnioskiem o zameldowanie mogą Państwo zapisać dziecko do innej szkoły średniej.</p> <p>Na stronie internetowej miasta Bielefeld (→ www.bielefeld.de) mogą się Państwo dowiedzieć, w których szkołach są jeszcze dostępne miejsca.</p>
	<p>Koszty dojazdu / SchülerTicket Westfalen</p> <p>Od 01.02.2023 (drugie półrocze) SchülerCard i bilet szkolny uczniów szkół miejskich będą zastąpione przez nowy bilet SchülerTicket Westfalen. W pełni wypełniony wniosek na nowy SchülerTicket Westfalen można <u>oddać tylko w szkole</u>. SchülerTicket Westfalen jest ważny przez cały miesiąc w <u>całej</u> komunikacji publicznej w Westfalii i <u>jest nieograniczony, ważny całodobowo</u>, przez jeden cały rok szkolny. Uczennice i uczniowie z prawem przejęcia kosztów dojazdu do szkoły, otrzymają SchülerTicket Westfalen taniej za opłatą miesięcznego udziału własnego w wysokości 12 € (dodatkowe 6 € za jedno dodatkowe rodzeństwo, 0 € za każde dalsze rodzeństwo).</p> <p>Posiadacze ważnego Bielefeld-Pass / pozytywnej decyzji na wniosek o SGB II / pozytywnej decyzji na wniosek o SGB XII z prawem przejęcia kosztów dojazdu do szkoły otrzymają SchülerTicket Westfalen bezpłatnie. (tzw. „Bildungskarte“ nie wystarcza jako dowód)</p> <p>Dla wszystkich innych, nieuprawnionych do przejęcia kosztów dojazdu do szkoły nowy SchülerTicket Westfalen kosztuje indywidualnie między 30 – 36 Euro miesięcznie (koszt miesięczny nie został jeszcze ustalony (stan z dnia 27.10.2022)).</p> <p>Nowy SchülerTicket Westfalen można otrzymać poprzez złożenie kompletnie wypełnionego formularza zamówienia w szkole, a po potwierdzeniu ze strony szkoły, oddanie w placówce podmiotu komunikacji publicznej.</p> <p>➔ Wskazówka: Dalsze informacje znajdą Państwo w broszurce ‘Schülerfahrkosten’ (dostępna jest w biurze szkoły lub w urzędzie szkolnym) lub na stronie internetowej www.bielefeld.de (pod punktami: Bildung / Schule / Schülerfahrkosten) od grudnia 2022 r.</p>	

08.08.2023

Pierwszy dzień szkoły dla klas 5 w 2023

Gratulacje! Państwa dziecko niebawem zacznie nowy rozdział życia!
Życzymy dużo szczęścia i sukcesu!

www.bildung-in-bielefeld.de

Więcej informacji dotyczących zmiany szkoły: QR code